

УДК 374.3

МНРТИ 14.29.01

DOI 10.37238/2960-1371.2960-138X.2024.94(2).31

<sup>1</sup> Подгорска-Яхник Д.\*, <sup>2</sup> Ергалиева Г.А., <sup>3</sup> Баюканская С.Ф.

<sup>1</sup> Университет Лодз, Польша

<sup>2,3</sup> Западно-Казахстанский университет им. М.Утемисова, Уральск,  
Казахстан

\*Автор-корреспондент: dorota.podgorska@now.uni.lodz.pl

E-mail: dorota.podgorska@now.uni.lodz.pl, e77ask@yandex.ru,  
bayukanskaya@mail.ru

## РАЗРАБОТКА ИНСТРУМЕНТОВ ШКОЛЬНОЙ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ДИАГНОСТИКИ ДЛЯ ИНКЛЮЗИВНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ИССЛЕДОВАНИЕ В ДЕЙСТВИИ

**Аннотация.** В статье представлен процесс создания модели и инструментов функциональной диагностики/оценки школы в Польше для использования в системе образования, реализующей модель инклюзивного образования. Инклюзивное образование понимается как высококачественное образование для всех и, как таковое, требует деятельности, направленной на обеспечение качества. Это означает, например, оснащение учителей новыми компетенциями и инструментами диагностики. Описанная модель основана на функциональной классификации МКФ (ВОЗ/WHO 2001, 2009). Авторы не только информируют о выполненном проекте, но и анализируют его этапы как элементы спирали исследования в действии - в соответствии с концепцией Левина - с возникающими новыми задачами и возможностями. Таким элементом анализируемой спирали деятельности является появление идеи совместного казахстанско-польского проекта адаптации разработанного инструментария с использованием опыта польского научного партнера. Это позволяет сократить утомительный и длительный процесс создания средств функциональной диагностики в образовательных целях, хотя и не избавляет от необходимости тестировать и адаптировать сторонние системные решения.

**Ключевые слова:** инклюзивное образование; школьная диагностика; функциональная диагностика; функциональная оценка; диагностическая компетентность; исследование в действии.

### *Введение*

Инклюзивное образование в настоящее время является одной из наиболее актуальных тенденций развития систем образования в большинстве стран мира в



сторону большей (полной) открытости разнообразным образовательным потребностям детей и молодежи, особенно возникающим в результате инвалидности. Огромное разнообразие в функционировании учащихся, которые в результате инклюзивных процессов во все большем количестве попадают в общеобразовательные школы, требует подхода и диагностических инструментов, которые смогут отразить это разнообразие и в то же время обеспечат конкретное руководство по вспомогательной деятельности. Этим целям отвечает функциональный подход к диагностике, а основой, являющейся отправной точкой для создания новых диагностических средств, является Международная классификация функционирования, ограничений жизнедеятельности и здоровья (полное оригинальное название: исходная аббревиатура: МКФ). На основе МКФ представители различных профессий (врачи, терапевты, психологи, а также педагоги) могут использовать общепринятую модель, обеспечивающую универсальный язык описания и классификации функционирования. Инструменты МКФ создаются в соответствии с потребностями с точки зрения практического применения. Они служат для объективизации критериев наблюдения и поддерживают общее понимание функционирования и коммуникации между членами мультидисциплинарных команд. Функциональная диагностика в учебных целях также является такой практической областью применения. Во многих европейских странах, но не только там, предпринимались попытки создания диагностических средств на основе МКФ для инклюзивного образования. Инструменты на основе МКФ допускают комплексный подход, позволяющий создать профиль, показывающий разнообразное функционирование студентов. Это позволяет показать всю их сложность и индивидуальную специфичность, а не заикливаться на диагностике нарушений и улавливании различий, которые служат для группировки и маркировки детей (Floriet al., 2006; Simeonsson, 2006). Попытки подготовить диагностические инструменты с использованием МКФ для диагностики, связанной с инклюзивным образованием, уже были предприняты, например, в Италии (DePolo, 2009 г.), Швейцарии (Hollenweger, 2011 г.), а также в африканской Гане (Okyere, 2019 г.).

### **Школьная функциональная диагностика (оценка) для целей инклюзивного образования - теоретические положения**

Знакомство со студентами и их потребностями - одна из основных и очевидных задач каждого учителя. Она может относиться к различным аспектам школьной деятельности учащихся, их характеристикам, сильным и слабым сторонам. Диагностические оценки учителей проводятся в самых разных ситуациях (Herppich et al., 2018; Rieu, Leuders, & Loibl, 2022) на всех этапах образования. Однако диагностика играет особую роль в случае учащихся, нуждающихся в большей поддержке, - учащихся с ограниченными возможностями и с разнообразными образовательными потребностями.

#### *Цели и методы исследования*

Цель исследования была определена как совершенствование работы организации системы образования и ее отдельных подразделений: детских садов и школ - при диагностике индивидуальных потребностей обучающихся, нуждающихся в большей поддержке в реализации инклюзивного образования.



Поставленная задача: работа с инструментами школьной диагностики (оценки) на основе функциональной диагностики МКФ - было долгожданным решением для образовательной практики в Польше. Это воплотило в жизнь идею «образования для всех». Функциональная диагностика, проводимая в школе, является рациональным решением, позволяющим совместить знакомство учащихся с непосредственным проектированием для него опорных решений. Кроме того, повышение способности школы (учителей в школе) справляться с диагнозом посредством функциональной диагностики потребностей ученика избавляет психолого-педагогические консультационные центры от чрезмерных задач (это большая проблема в польской системе образования, которая привела к необходимости проведения существенной реорганизации системы). Однако необходимо было разработать унифицированные полезные диагностические инструменты, которыми могли бы пользоваться все учителя. Здесь важно связать научное знание с практическим, в соответствии с концепцией рефлексивной практики (Schona, 1983).

Параллельно с реализацией проекта были предприняты и исследования действий, связанные с непосредственным участием авторов: первый из них участвовал в экспертных мероприятиях и всем цикле подготовки школьной функциональной оценки для польской системы образования, второй был задействован на этапе презентации результатов польских работ в Казахстане. Именно тогда родилась идея передачи польского опыта в Казахстан и проект совместной деятельности.

Принятый метод исследования совместных действий (*PAR participatory action researche*) представляет собой метод, в котором самым важным, как следует из названия, является участие и совместная социальная деятельность. Они становятся очень популярными во многих странах, в том числе в Польше, благодаря своему инновационному, интервенционному потенциалу, полезному для решения образовательных проблем в меньшем (локальном), но также и в большем масштабе (Gustavsen 2008; Lewin 1951).

Хана Червинкова (2012), успешный практик PAR в Польше, цитирует определение Питера Ризона и Хилари Брэдбери, согласно которому:

*«Исследование в действии - это совместный демократический процесс, основанный на развитии практических знаний для достижения целей, важных для человечества, основанный на активном участии, которое, по нашему мнению, становится все более распространенной практикой в этот исторический момент. Исследование в действии заключается в объединении мысли и действия, теории и практики путем сотрудничества с другими для достижения практических решений насущных проблем людей и, в более общем плане, для поддержки развития как отдельных лиц, так и целых сообществ»* (Červinková 2012, стр. 7).

PAR предполагает запуск многоступенчатой спирали, построенной из шагов, возникающих в результате осмысления инициированного изменения. Изменение является ответом на выявленные потребности. В исследовании в действии измерение или экспериментальный контроль переменных не так важны - они могут быть, а могут и не быть. Важен сам процесс запущенных действий и



осмысление того, что из этого следует. В разделе «Материалы» будут описаны как эти мероприятия, так и реконструкция формирующейся спирали методологических шагов (Густавсен, 2008, Левин, 1951), включая дальнейшие планы.

С методологической точки зрения авторы статьи определяют свою роль в исследовании как экспертов, так и фасилитаторов (Johansson, Lindhult, 2008). Хотя в цикле запланированных мероприятий есть критические нити и пространство для критической рефлексии учителей, вовлеченных в процесс изменений (они участвуют в апробации и проверке инструмента и всего процесса функциональной оценки школы), здесь преобладает прагматичный, традиционный подход. Знания используются как практический инструмент для решения социальных проблем (Góralel., 2019, стр. 42). Используемые методы - это прежде всего проблематизация групповой работы в рамках сотрудничества в проектной деятельности, дополненная образовательной деятельностью, продвигающей разработанную модель (научно-практические конференции, семинары, тренинги, кооперационные сети и самообразование).

#### *Материалы исследования*

Исследование в действии было предпринято в ходе описанного ниже процесса, когда один из авторов был включен в проект по подготовке инструментов для функциональной оценки нужд Министерства образования и науки Польши (этап проекта). В ходе проведенных до сих пор мероприятий исследование позволило выделить несколько этапов (некоторые из них ожидают реализации):

1. **Предпроектный этап:** этап выявления проблемы; фаза формирования ожиданий по отношению к диагностической модели.

2. **Этап проектирования:** этап формирования команды, этап внедрения - разработка модели функциональной оценки школы, инструментов и руководства; этап обзора и внешней экспертной оценки; этап коррекции инструмента и ручная печать.

3. **Постпроектный этап:** этап реализации функциональной оценки школы и распространение результатов проекта; этап распространения инструмента и пособия в школах по всей Польше; этап подготовки лидеров и каскадное обучение; этап оценки и улучшения оценки школы на основе полученного опыта.

Сейчас мы входим в постпроектную фазу. Результаты деятельности команды распечатываются и раздаются школам, начинается процесс их внедрения; среди прочего эта статья связана с визитом одного из авторов в Казахстан. Поэтому мы представим краткое описание действий, предпринятых до сих пор на этапах 1 и 2, и возможных дальнейших действий.

#### **Ø Предпроектный этап**

В Польше система оценки инвалидности уже много лет подвергается критике, в том числе двойная судебная практика в отношении студентов: одна для целей социальной помощи, другая для образовательных целей. В настоящее время предпринимаются усилия по внедрению единой системы аттестации, однако отмечена и необходимость отхода от аттестации на основе нозологического диагноза в пользу функционального диагноза. Это привлекло внимание к



функциональной диагностике, внедренной в Польше Всемирной организацией здравоохранения. Надежда на использование МКФ была связана еще и с тем, что предписания, предоставляемые школам, до сих пор не давали достаточных ориентиров для работы с учащимися, нуждающимися в особой поддержке, и не являлись унифицированными документами в содержательном слое. Кроме того, в школах введена обязанность многопрофильного функционального обследования (диагностики) учащихся с ограниченными возможностями здоровья – не реже двух раз в год. Первые сообщения о введении школьной диагностики на основе МКФ в Польшу появились более 10 лет назад. Необходимость в этом стала еще более очевидной сейчас, когда разработана новая модель инклюзивного образования. Функциональная диагностика/оценка включена в новые модельные решения инклюзивного образования.

В связи с особой потребностью и подготовкой к реформе системы образования с учетом новой модели инклюзивного образования в 2021 году Министерство образования и науки Польши начало поиск специалистов для разработки модели и диагностических инструментов для функциональной оценки школы на основе МКФ. Однако эта задача оказалась слишком сложной, два тендера на заказные работы закончились неудачей. Поэтому была создана междисциплинарная команда экспертов из нескольких академических центров. Работа над проектом запланирована на период с февраля по сентябрь 2022 года с целью подготовки инструментов к началу 2022/2023 учебного года. После первоначального тестирования он будет внедрен во всех школах Польши в 2023-2024 гг.

Ожидания относительно задачи проекта включали, среди прочего:

1. Инструмент школьной функциональной оценки должен основываться на классификации МКФ в главах «Активность» и «Участие». Функции организма – в зависимости от потребностей – будут диагностироваться в психолого-педагогических клиниках, если осознание потребностей учащегося превышает возможности школы. Это повышает диагностическую самостоятельность школы в основном объеме определения проблем учащихся. Это также избавляет специализированные клиники от избытка диагностических задач в пользу терапевтических.

2. Функциональный профиль учащегося заключается в создании возможности показать широкий спектр активности и участия учащегося с учетом его сильных и слабых сторон.

3. Школьные инструменты функциональной оценки не являются самостоятельными продуктами, а являются частью тщательно спланированного процесса, в котором участвуют различные участники процесса выявления потребностей. Гарантия этой поддержки для каждого студента, который в ней нуждается.

4. Выбор направлений деятельности и участия для углубленной диагностики происходит в результате первичных консультаций с участием учителей, специалистов школы, родителей, а иногда и самого ученика. Простой протокол школьных консультаций является частью модели школьной



функциональной оценки. Он показывает, какие области учитель распознает в деталях.

5. Коды МКФ должны быть переведены в индикаторы, которые по существу соответствуют определению кода, но соответственно дифференцированы для разных возрастных групп. Описание индикаторов составлено таким образом, чтобы его было легко понять как каждому учителю, так и родителю ребенка.

#### Ø **Этап проектирования**

Проектные работы длились с февраля по сентябрь 2022 года. Координатором проекта был Люблинский католический университет, а руководителем проекта – проф. Ева Домагала-Зиск. В команду вошли 10 экспертов, в том числе один из авторов статьи. Это были педагоги, психологи, сотрудники психолого-педагогических консультационных центров, специалисты в области МКФ и педагогических исследований, люди как с научным, так и с практическим опытом. С самого начала было налажено сотрудничество с командами, реализующими другие проекты в области инклюзии, в том числе с командой, готовящей инструменты функциональной диагностики для поддержки раннего развития. Было признано, что функциональные направления должны быть одинаковыми на разных этапах обучения, на разных уровнях функционирования.

В рамках задачи разработки инструмента в первую очередь:

1. Выбрано девять направлений функциональной оценки школы, в рамках которых будет проводиться школьная диагностика. Был разработан протокол консультаций школьной команды, который служит относительно простой задаче определения областей, требующих более глубокого понимания, включая сильные и слабые стороны в следующих областях:

- Область 1: Изучение и применение знаний;
- Область 2. Общие задачи и обязанности;
- Область 3. Коммуникация;
- Область 4. Движение – включая мобильность и ручную деятельность;
- Область 5. Забота о себе и независимость;
- Область 6. Взаимные контакты и межличностные отношения;
- Область 7. Школьные компетенции;
- Область 8. Жизнь в местном сообществе.

Кроме того, в случае старшеклассников была добавлена область 9. Профессиональное обучение.

2. Утомительный процесс создания индикаторов для вышеперечисленных направлений по методу компетентных судей (членов проектной команды). По каждому из направлений указывалось от нескольких до десятка показателей (обсуждение структуры и содержательного содержания требует отдельного обсуждения), а затем, исходя из имеющихся психолого-педагогических знаний, в том числе возрастных норм функциональной диагностики, эти показатели были дифференцированы для четырех ступеней образования в польской системе образования. В результате была создана сложная матрица примерно из 240 показателей, охватывающая всю школьную деятельность учащихся на различных



этапах обучения. Затем эту сложную матрицу нужно было преобразовать в простые в использовании и оценить функциональные профили для каждой из четырех возрастных групп учащихся. Конечный инструмент, который получает учитель, должен быть: лингвистически простым, относительно наблюдаемого поведения и активности учащегося, гибким в использовании. Последний критерий означает, что в зависимости от количества выделенных проблемных зон мы проводим углубленное наблюдение только там, где это необходимо с точки зрения потребности студента в поддержке. Например, одному учащемуся требуется более глубокая диагностика в областях 1. Изучение и применение знаний и 3. Общение, другому - в областях 3. Общение, 6. Взаимные контакты и межличностные отношения, 7. Школьные компетенции. Для еще одного это может быть еще 2-3 и более направлений. Мы изучаем столько из них, сколько требуется школьная поддержка (Домагала-Зиск и др., 2022). Школьная диагностика/функциональная оценка позволяет не только правильно планировать учебно-терапевтическое сопровождение в школе, но и периодически оценивать предпринимаемые действия. В случае серьезных нарушений, когда диагностические возможности превышают возможности школы (нужно обследовать ученика не только на уровне активности, но и функции), ученика направляют в специализированную клинику, но школа также составляет комплексный функциональный профиль на уровне наблюдаемой деятельности. Благодаря этому процесс специализированной диагностики проходит быстрее и эффективнее, так как основан на стандартизированном наблюдении в школе, т.е. там, где лучше всего собирать наблюдения за повседневным функционированием учащегося.

3. Инструменты были рассмотрены и оценены внешними экспертами. Независимые исследователи высоко оценили эффект от работы коллектива, а также указали на возможности его исправления и улучшения, что было учтено при редактировании и подготовке всего к печати.

4. Инструменты и руководство были разосланы для печати и распространения во всех школах. Наиболее выгодной формой оказалась подготовка интернет-платформы, обеспечивающей доступ каждому учителю на всей территории страны, а также позволяющей осуществлять сбор и хранение результатов исследований для нужд системы образования с учетом положений о защите персональных данных.

#### **Ø Постпроектный этап и новые перспективы**

В настоящее время ведется работа по распространению проекта и подготовке каскадного обучения в области функциональной диагностики, МКФ и использования разработанного инструмента. Школьная функциональная диагностика должна быть введена в польских школах в ближайшее время. Условия, в которых написана данная статья, позволяют заметить дальнейшее развитие спирали деятельности: презентация школьной модели функционального оценивания на научной конференции в Казахстане, а более подробно ход и результат проведенной работы представлен коллективу педагогического факультета ЗКУ в городе Уральске, положило начало следующему шагу, а точнее зарождению нового витка деятельности: разработан совместный проект с



участием авторов статьи. Проект включает в себя совместную деятельность, связанную с переводом инструмента и его адаптацией к казахстанским условиям, а также изучением его полезности в реализуемой в Казахстане модели инклюзивного образования.

#### *Обсуждение и выводы*

В представленном материале показан ход работ по созданию в Польше нового диагностического инструмента на основе МКФ для общего использования в школьной функциональной диагностике (Домагала-Зиск и др., 2022). Это долгожданный инструмент, который вписывается в модельные решения инклюзивного образования, понимаемого как качественное образование для всех (Подгорска-Ячник, 2020). Работа новаторская, поэтому утомительная, требующая интенсивного и долгосрочного сотрудничества: междисциплинарного, межведомственного и межминистерского (Jachimczak, Podgórska-Jachnik, 2022). Был реализован проект, эффекты которого в виде разработанных средств диагностики и пособия для учителей получили положительную оценку в отзывах и внешней оценке, благодаря чему начался этап реализации. Благодаря исключительно широкому объему работ, стоит поделиться этими результатами, не дожидаясь следующих нескольких лет приобретения опыта практического применения не только инструментов, но и всей модели школ, реализующих инклюзивное образование. Самостоятельное создание или адаптация инструментов из других стран (первые такие инструменты уже создаются в некоторых странах Европы — например, Pasqualotto, Lascioli 2020) — необходимый шаг на пути к построению собственных системных решений. Польша решила объединить эти две возможности: воспользовавшись опытом Нидерландов и Скандинавии (этап начальных командных консультаций), но самостоятельно создала профили углубленной функциональной оценки для четырех возрастных групп. Каждая страна должна пройти этап адаптации и апробации инструмента самостоятельно, что обусловлено уникальными условиями, спецификой собственной системы образования, а также контекстами: социальными, экономическими, культурными, историческими и т. д. Необходимость выполнения установленных законом обязательств по построению качественной системы инклюзивного образования требует проведения мероприятий, направленных на обеспечение качества – как в Польше, так и в Казахстане.

Польша в настоящее время вступает в фазу испытаний разработанной модели. Мы не обсуждаем здесь модель и инструменты — здесь нет места для более глубокого анализа, и это не является целью статьи. Наша научная цель - показать спираль событий в деятельности по совершенствованию педагогической практики на уровне системных изменений. Итак, из предыдущих описаний, на наш взгляд, совершенно ясно, что предыдущие этапы создали такую спираль последующих методологических шагов в соответствии с концепцией Курта Левина (Густавсен 2008: Левин 1951). Разработка диагностического инструмента для всей системы образования требовала постоянного взаимопроникновения образовательной практики и научных анализов. Это тесное исследовательское сотрудничество было направлено на сопоставление теоретических



предположений относительно функциональной диагностики с реальными потребностями и реалиями работы учителей. В настоящее время в Польше ведутся исследования и работы по внедрению, и готовятся отчеты о проделанной работе. Распространение полученных результатов вызвало интерес у казахстанских исследователей, что обусловлено схожими потребностями, хотя и немного отличающимся предыдущим опытом внедрения инклюзивного образования в обеих странах. В Казахстане необходимость срочных действий в этой области связана с последними изменениями в законодательстве, которые прямо открывают общеобразовательные школы для всех учащихся и их индивидуальных потребностей. Естественным образом, в рамках международного сотрудничества университетов обеих стран, из польского проекта возникла идея создания аналогичного (не совсем такого же) проекта в Казахстане. Спираль действия показана на рисунке 1.



Рис. 1 - Спираль этапов и фаз исследования действий, связанных с подготовкой модели и инструментов функциональной оценки школы в Польше, с перспективой ее адаптации для целей инклюзивного образования в Казахстане (источник: собственное исследование).

Из проведенного на сегодняшний день анализа можно сделать следующие выводы:

- Внедрение инклюзивного образования в системы образования разных стран требует существенных изменений в функционировании этих систем;
- Укрепление веры в то, что весь комплекс образовательных потребностей всех учащихся (включая учащихся с различными видами инвалидности) может быть обеспечен в рамках основного образования, требуются реальные действия по повышению качества всей образовательной системы. Качественное образование является одновременно предпосылкой инклюзивности и ключом к успеху;



· Удовлетворение индивидуальных потребностей различных групп обучающихся, нуждающихся в дополнительной учебно-лечебной поддержке, требует, прежде всего, их ранней диагностики. Нынешняя зависимость от специализированных консультационных центров и их диагностики не соответствует масштабу ожидаемых потребностей школ, что показывает опыт других стран (например, Польши, где системная реформа роли психолого-педагогических консультационных центров и других институтов в инклюзивной системе также ведутся). Школа должна быть усилена в своей диагностической деятельности, а учителя должны быть оснащены новыми компетенциями и диагностическими инструментами. Учитель не диагностирует расстройства (это по-прежнему роль специалистов консультационного пункта в более сложных случаях, превышающих возможности школы. Школе и учителям необходимы инструменты функциональной диагностики, позволяющие планировать работу с учащимися с особыми потребностями и оценивать ее последствия.

· В некоторых странах, внедряющих инклюзивное образование, уже ведутся работы по разработке таких диагностических инструментов на основе моделей функциональной диагностики МКФ. Однако это трудный, сложный и длительный процесс. Польша воспользовалась некоторым опытом своих зарубежных партнеров и с их учетом создала модель и инструменты функциональной оценки школы. После положительных отзывов был начат процесс их реализации.

· Развитие исследовательской спирали бегущего действия естественным образом перешло в фазу обмена. Польский опыт важен для Казахстана, который недавно решил ввести правовые гарантии инклюзивного образования для всех учащихся. Таким образом, система образования Казахстана сталкивается с теми же проблемами, что и другие страны, внедряющие инклюзивную модель. Также необходимо развивать диагностические компетенции и создавать инструменты для казахских учителей. Научные контакты между двумя странами, в том числе академический обмен, который годами проводит ЗКУ им. М. Утемисова, способствуют передаче знаний и опыта. Это, в свою очередь, является частью спирали изменений, которые годами планировались в казахстанской системе образования. Судя по всему, мы находимся в моменте, когда обе спирали пересекаются.

· Возможность воспользоваться польским опытом в области модели функциональной оценки школы – один из возможных вариантов на пути к качественному образованию для всех в Казахстане. Самосовершенствование безусловно необходимо. Стоит подумать, стоит ли тянуться к польской модели и опробовать возможность ее адаптации. Это также не простой перенос решений из одной страны в другую, но начатая работа над опытом и продуктами, разработанными в других странах, безусловно, значительно сокращает путь к собственным решениям. На наш взгляд, стоит продолжить намеченную спираль деятельности.

Завершая нашу аргументацию, мы хотели бы подчеркнуть, что с научной точки зрения стоит наблюдать за изменениями в системах образования, поскольку это помогает понять нашу текущую образовательную реальность. Работы по



внедрению в Польше будут продолжаться в течение следующих нескольких лет. Однако интерес к сотрудничеству со стороны польских и казахстанских ученых, в том числе работа над совместным исследовательским проектом, побуждает нас делиться также предварительными отчетами.

## REFERENCES

- [1] Červinková H. (2012). Badania w działaniu i zaangażowana antropologia edukacyjna *Terazniejszość - Człowiek - Edukacja : Kwartalnik myśli społeczno-pedagogicznej* nr 1 (57), 7-18 [in Russian].
- [2] Gustavsen, B. (2008), Action Research, Practical Challenges and the Formation of Theory, *Action Research*, vol 6, no 4, pp. 421–437 [in English].
- [3] De Polo G., Pradal M., Bortolot S., Buffoni M., Martinuzzi A. (2009), Children with disability at school: the application of ICF-CY in the Veneto region. *Disabil Rehabil.* 31 Suppl 1: S67-73. DOI: 10.3109/09638280903317880 [in English].
- [4] Domagała-Zyśk E., Mariańczyk K., Chrzanowska I., Czarnocka M., Papuda-Dolińska B., Jachimczak B., Podgórska-Jachnik D., Otrębski W., Pawlak K., Olempska-Wysocka M. (2022). *Szkolna Ocena Funkcjonalna: przebieg procesu w aspekcie oceny aktywności i uczestnictwa*. KUL, Lublin (в печати) [in Russian].
- [5] Florian, L. Hollenweger, J., Simeonsson, R.J., Wedell, K., Riddell, S., Terzi, L. & Holland, A. (2006). Cross-Cultural Perspectives on the Classification of Children With Disabilities: Part I. Issues in the Classification of Children With Disabilities. *The Journal of Special Education*. 40(1), 36-45 [in English].
- [6] Góral, A., Jałocha, B., Mazurkiewicz, G., Zawadzki, M. (2019). *Badania w działaniu : książka dla kształcących się w naukach społecznych*. Wyd. Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków
- [7] Herppich, S., Praetorius, A.K., Förster, N., Glogger-Frey, I., Karst K., Leutner, D., ..., Südkamp A. (2018), Teachers' assessment competence: Integrating knowledge-, process-, and product-oriented approaches into a competence-oriented conceptual model. *Teaching and Teacher Education*, vol. 76, pp. 181-193, DOI: 10.1016/j.tate.2017.12.001 [in English].
- [8] Hollenweger, J. (2011). Development of an ICF-based eligibility procedure for education in Switzerland. *BMC Public Health* 11 (Suppl 4), S7. <https://doi.org/10.1186/1471-2458-11-S4-S7> [in English].
- [9] Lewin, K. (1951), Problems of Research in Social Psychology, in: D. Cartwright (ed.) *Field Theory in Social Science; Selected Theoretical Papers*, Harper & Row, New York [in English].
- [10] Jachimczak, B., Podgórska-Jachnik, D. (2022). Specjalistyczne Centra Wspierające Edukację Włączającą – model teoretyczny i perspektywa wdrożenia do praktyki oświatowej. *Studia z Teorii Wychowania*. Tom XIII, Nr 3 (40), s. 333-348; DOI: 10.5604/01.3001.0016.1141.
- [11] Johansson, A.W., Lindhult, E. (2008). Emancipation or workability? Critical versus pragmatic scientific orientation in action research. *Action Research* 6(1):95-115. DOI: 10.1177/147675030708371 [in English].



[12] Okyere, Ch., Donnelly, C., Aldersey, H.M. (2019). Using the ICF-CY to support Inclusive Education in Ghana. *Exceptionality Education International*, Vol. 29, No. 1, pp. 16–31 ISSN 1918-522716 [in English].

[13] Pasqualotto, L., Lascioli, A. (2020). Icf-based functional profile in education and rehabilitation: a multidisciplinary pilot experience - Il profilo di funzionamento su base ICF: esiti di una sperimentazione. *Journal of Advanced Health Care* 2(1):43-48; DOI: 10.36017/jahc2001-004 [in English].

[14] Podgórska-Jachnik, D. (2021). *Edukacja włączająca w Polsce – bilans otwarcia 2020. Raport*. ORE i MEiN, Warszawa [in English].

[15] Rieu, A., Leuders, T. i Loibl, K., (2022), Teachers' diagnostic judgments on tasks as information processing – The role of pedagogical content knowledge for task diagnosis. *Teaching and Teacher Education*; vol. 111: pp. 1-13. DOI: 10.1016/j.tate.2021.103621 [in English].

[16] Simeonson, R.J. (2006). Defining and Classifying Disability in Children. In M. J. Field, A. M. Jette and L. Martin, (Eds), *Disability in America*, (pp. 67-87). Institute of Medicine, Washington DC [in English].

[17] WHO/BO3 (2001, 2009). *International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF)*. Geneve. <https://www.who.int/standards/classifications/international-classification-of-functioning-disability-and-health> [in English].

**Подгорска-Яхник Д., Ергалиева Г.А, Баюканская С.Ф.**  
**ИНКЛЮЗИВТІ БІЛІМ БЕРУ ҮШІН МЕКТЕПТІҢ ФУНКЦИОНАЛДЫ**  
**ДИАГНОСТИКАЛЫҚ ҚҰРАЛДАРЫН ӘЗІРЛЕУ.**  
**ІС-ӘРЕКЕТТЕГІ ЗЕРТТЕУ**

**Аңдатпа.** Мақалада инклюзивті білім беру моделін жүзеге асыратын білім беру жүйесінде пайдалану үшін Польшадағы мектептің функционалды диагностикасы/бағалау моделі мен құралдарын құру процесі көрсетілген. Инклюзивті білім барлығына жоғары сапалы білім ретінде түсініледі және осылайша сапаны қамтамасыз етуге бағытталған қызметті қажет етеді. Бұл, мысалы, мұғалімдерді жаңа құзыреттермен және диагностикалық құралдармен жабдықтауды білдіреді. Сипатталған модель ХФК функционалды классификациясына негізделген (ДДСҰ/WHO 2001, 2009). Авторлар аяқталған жоба туралы хабардар етіп қана қоймайды, сонымен қатар оның кезеңдерін Левин тұжырымдамасына сәйкес жаңа міндеттер мен мүмкіндіктермен зерттеу спиралының элементтері ретінде талдайды. Талданатын қызмет спиралының мұндай элементі поляк ғылыми серіктесінің тәжірибесін пайдалана отырып, әзірленген құралдарды бейімдеудің бірлескен қазақстандық-поляк жобасы идеясының пайда болуы болып табылады. Бұл білім беру мақсатында функционалды диагностикалық құралдарды құрудың жалықтыратын және ұзақ процесін қысқартуға мүмкіндік береді, бірақ үшінші тарап жүйелік шешімдерін сынау және бейімдеу қажеттілігін жоймайды.

**Кілт сөздер:** инклюзивті білім беру; мектеп диагностикасы; функционалды диагностика; функционалды бағалау; диагностикалық құзыреттілік; іс-әрекеттегі зерттеу.



**Dorota Podgórska-Jachnik, Ergalieva Gulzhan, Bayukanskaya Svetlana**  
**DEVELOPMENT OF TOOLS FOR SCHOOL FUNCTIONAL**  
**DIAGNOSTICS FOR INCLUSIVE EDUCATION. ACTION RESEARCH**

**Annotation.** The article presents the process of creating a model and tools for school functional diagnosis/assessment in Poland for the use of the education system implementing the model of inclusive education. Inclusive education is understood as high-quality education for all, and as such requires pro-quality activities. This means e.g. equipping teachers with new competencies and diagnostic tools. The described model is based on the ICF functional classification (WHO 2001, 2009). The authors not only inform about the completed project, but also analyze its stages as elements of the spiral of research in action - in accordance with Lewin's concept - with emerging new tasks and opportunities. Such an element of the analyzed spiral of activities is the emergence of an idea for a joint Kazakh-Polish project of adaptation of the developed tools, using the experience of the Polish scientific partner. This allows you to shorten the tedious and lengthy process of creating functional diagnosis tools for educational purposes, although it does not relieve you of the need to test and adapt third-party system solutions.

**Keywords:** inclusive education; school diagnosis; functional diagnosis; functional assessment; diagnostic competence; action research.